



Thánh Lễ

Ngày thường: 6g30 sáng
6g30 chiều
Thứ Bảy: 6g30 sáng
6g00 chiều
Chúa Nhật: Sáng 7g00;
9g00; 11g00
Chiều: 5g00
(Lifeteen, English Mass)

Giải Tội

Thứ Ba: Sáng sau lễ, lúc 7g
Chiều trước lễ, lúc 6g
Thứ Bảy: 4:30g - 5:30g chiều
(Những giờ khác xin gọi lấy hẹn riêng với các cha)

Chầu Mình Thánh Chúa

Thứ Hai - Thứ Sáu:
7g sáng tới 6:30g chiều

Văn Phòng Giáo Xứ

10610 Kingspoint Rd.
Houston, TX 77075
Điện Thoại: 713-941-0521
Fax: 713-941-2464
Email: cttdvnhou@gmail.com
Web: vietnammartys.org

Giờ Làm Việc:

Thứ Hai - Thứ Sáu:
9g sáng - 5g chiều
Chúa Nhật: 9g-12g sáng

Linh mục Chánh xứ: Giuse Trần John Khả (832-525-6472)

Linh mục Phó xứ: Giuse Phan Đình Lộc (281-414-8334)

Phó Tế: Giuse Nguyễn Phạm, Giuse Lê Văn Rõ,
Martinô Tăng Tú Victor, Tôma Hồ Thanh, Antôn Nguyễn Tú



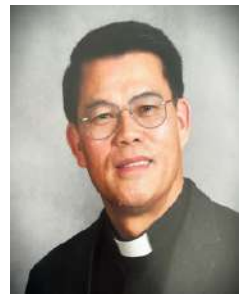
*O most holy Trinity, Undivided unity,
Holy God, mighty God, God immortal, be adored!*

Nhân Viên Văn Phòng

Bus. Manager: Phạm Long **Thư Ký:** Cao Hồng
Bookkeeper: Dawn Mortus **Tiếp Tân:** Vũ Huyền, Phạm Quân, Hồng Lạc
Bảo Quản Cơ Sở: Lê Trung, Vũ Thanh Sự, Trần Tuyết



Tâm tình Cha Phó



Mầu nhiệm Thiên Chúa Ba Ngôi là một trong ba mầu nhiệm căn bản của đức tin chúng ta, căn bản vì có ảnh hưởng quan trọng trên cách sống đức tin của chúng ta. Bài đọc 1 trong đoạn sách Xuất hành, Thiên Chúa mặc khải cho Môsê biết Ngài là một Thiên Chúa giàu lòng thương xót. Chính Thiên Chúa đã giải thoát Israel khỏi ách nô lệ. Nhưng họ lại phản bội Ngài đi thờ lạy tượng bò vàng. Môsê đã tha thiết nài xin Thiên Chúa tha thứ cho họ. Đáp lại, Thiên Chúa nói Ngài là **“Thiên Chúa từ bi, nhân hậu, nhân nại, giàu ân nghĩa và thành tín”**.

Đáp ca: Đn 3,52-56, đây là trích đoạn bài ca của ba trẻ trong lò lửa. Các em chúc tụng Thiên Chúa đã yêu thương che chở và giải thoát những kẻ đặt niềm tin vào Ngài. *Bài đọc Tân Ước:* 2Cr 13,11-13. Thánh Phaolô rút ra hệ luận từ niềm tin vào Thiên Chúa Ba Ngôi: Kitô hữu hãy vui mừng và sống hòa thuận thương yêu nhau, bởi vì họ được Thiên Chúa yêu thương và ban cho dư đầy ân sủng. *Tin Mừng:* Ga 3,16-18. Bài Tin Mừng lặp lại ý tưởng của bài đọc Cựu Ước, nhưng cho biết cụ thể hơn: Thiên Chúa đã tỏ ra Ngài là Thiên Chúa yêu thương đến nỗi đã ban Người Con duy nhất của Ngài cho thế gian, để ai tin vào Người Con ấy thì khỏi phải chết nhưng được sống muôn đời.

Anh chị em thân mến, chúng ta đang bắt đầu đi vào mùa hè, thời tiết hình như mỗi ngày nóng và oi bức hơn. Có nhiều gia đình trong giáo xứ đã hoặc sẽ dự định có những ngày nghỉ hè xa nhà. Dù đi xa hay ở nhà, nguyện xin Chúa Ba Ngôi luôn đồng hành và qui tụ chúng ta trong đức tin, đức cậy và đức mến. Cùng nhau dâng lời tạ ơn Chúa vì giáo xứ của chúng ta bắt đầu mùa hè năm nay với hai biến cố đời sống tâm linh thật sốt sắng và dấu ấn. Đó là vào thứ Bảy ngày 27 tháng 5 năm 2023 vừa qua có 103 em rước lễ lần đầu trong thánh lễ lúc 6 giờ chiều. Và vào Chúa nhật này ngày 4 tháng 6 năm 2023 sẽ có 78 em nhận lãnh bí tích Thêm sức trong thánh lễ 11 giờ do Cha Thomas Rafferty, Tổng đại diện chủ tế.

Cùng với Cha Chánh xứ, Cha phó, quý Thầy phó tế, ban điều hành nhà trường trước hết là tạ ơn Chúa đã ban cho nhà trường giáo xứ của chúng ta một năm qua mọi sự tốt đẹp và bằng an. Cảm ơn chân thành và lòng biết ơn đến quý Thầy phó tế, quý Sơ, và tất cả các thầy cô đã luôn hy sinh thời giờ, năng lực và bỏ lại đằng sau những sinh hoạt cá nhân cũng như của gia đình trong những ngày thứ Bảy và Chúa nhật để đến dạy dỗ con em của giáo xứ chúng ta. Nguyện xin Chúa, Đức Mẹ, Thánh cả Giuse, và CTTDVN ban muôn ơn lành xuống trên tất cả quý vị và gia đình. Cầu chúc anh chị em một mùa hè an lành.

Cha Giuse Phan Đình Lộc



LỊCH PHỤNG VỤ - Lễ Chúa Ba Ngôi

4 Tháng 6, 2023 - 10 Tháng 6, 2023

CHÚA NHẬT 04/06/2023

Bài Đọc I: Xh 34, 4b-6. 8-9

“Thiên Chúa là Đấng thống trị, từ bi và nhân hậu”.

Bài Đọc II: 2 Cr 13, 11-13

“Ân sủng của Đức Giêsu Kitô, tình yêu của Chúa Cha, và ơn thông hiệp của Chúa Thánh Thần”.

TIN MỪNG: Ga 3, 16-18

“Thiên Chúa đã sai Chúa Con đến để thế gian nhờ Người mà được cứu độ”.

THỨ HAI 05/06/2023 9 Thường Niên

Thánh Bônifatiô, giám mục, tử đạo. Lễ nhớ buộc

BÀI ĐỌC I: Tb 1:3; 2:1a-8

TIN MỪNG: Mk 12:1-12

THỨ BA 06/06/2023 9 Thường Niên

Thánh Norbertô, giám mục

BÀI ĐỌC I: (Năm I) Tob 2, 10-23

TIN MỪNG: Mc 12, 13-17

THỨ TƯ 07/06/2023 9 Thường Niên

BÀI ĐỌC I: Xp 3,14- 18a (hay Rm 12,9-16b)

TIN MỪNG: GLc 1,39-56

THỨ NĂM 08/06/2023 9 Thường Niên

BÀI ĐỌC I: Hc 42,15-25

TIN MỪNG: Mc 10,46-52

THỨ SÁU 09/06/2023 9 Thường Niên

Thánh Ephrem, phó tế, tiền sĩ Hội Thánh

BÀI ĐỌC I: Hc 44,1.9-13

TIN MỪNG: Mc 11,11-26

THỨ BẢY 10/06/2023 9 Thường Niên

BÀI ĐỌC I: Hc 51,12-20

TIN MỪNG: Mc 11,27-33

TIỀN THU TRONG TUẦN

28/05/2023	\$17,220	quyên trong thánh lễ
	\$887	quyên từ các em
	\$161	quyên trên mạng

The mystery of the Trinity is one of the three fundamental mysteries of our faith, fundamentally because it has an important influence on the way we live our faith. In the first reading of the book of Exodus, God reveals to Moses that He is a merciful God. It was God who delivered Israel from slavery. But they betrayed him and went to worship the golden calf. Moses fervently begged God to forgive them. In response, God said that He is **“God of mercy, kindness, patience, rich in kindness, and faithfulness”**.

Responsorial Psalm: (Dan 3:52-56) This is an excerpt from the song of the three children in the furnace. The children, *Hananiah, Mishael, and Azariah* praised God for lovingly protecting and liberating those who put their trust in Him.

New Testament Reading: (2 Corinthians 13:11-13) Paul draws a corollary from his belief in the Trinity: Christians should rejoice and live in peace and love one another, because they are loved by God and abundantly blessed with grace.

Gospel: (John 3:16-18) The Gospel repeats the idea of the Old Testament reading, but is more specific: God showed that he was such a loving God that he gave his only begotten Son into the world, so that whoever believes in him The child does not have to die, but has eternal life.

Dear brothers and sisters, we are entering the summer, the weather seems to be getting hotter and hotter every day. There are many families in the parish who have or will plan to spend the summer away from home. Whether away or at home, may the Holy Trinity always accompany and gather us in faith, hope and love. Let's give thanks to God for our parish starting this summer with two exciting and impressive spiritual life events. It was last Saturday, May 27, 2023 that 103 children made their first Communion during Mass at 6 pm. This Sunday, June 4, 2023, 78 young teenagers will receive the sacrament of Confirmation during the 11 o'clock Mass presided over by Rev. Father Thomas Rafferty, Vicar General.

Together with the our pastor - Fr. John, parochial vicar - Fr. Joseph Phan, our deacons, the school staff, first of all, we give thank to God for His many blessing for a successful and peaceful school year. Sincere thanks and gratitude to the Deacons, Sisters, and all the teachers who have always sacrificed their time, energy. They left behind their personal and family activities during these days. Saturday and Sunday to teach the children of our parish. May God, Our Blessed Mother, St. Joseph, and the Vietnamese Martyrs Saints bless all of you and your families. Wishing you all a safe summer.

Cha Giuse Phan Đình Lộc



THÁNG SÁU- TÔN VINH THÁNH TÂM CHÚA GIÊSU

Từ cạnh sườn bị đâm thấu, với trái tim rộng mở, máu và nước chảy ra khai sinh Hội Thánh, và 7 nguồn ơn Bí Tích. Do đó, Hội Thánh luôn kêu gọi con cái: mau quay trở về nguồn cội của mình, để kín múc từ nơi đó: nguồn sức sống dồi dào, và để nghe lại những tiếng lòng thổn thức từ những lời cuối cùng của Đức Giêsu trên Thánh Giá, được phát ra từ Thánh Tâm rực cháy lửa yêu thương, tha thứ. Lời đầu tiên của Đức Giêsu là xin Chúa Cha tha thứ cho những kẻ bách hại, kết án, lăng nhục, đóng đinh mình. Giống như, hương thơm tiết ra từ cây “hương mộc” cho cả chiếc rìu chặt nó, tình yêu thương tha thứ cũng tuôn chảy từ Thánh Tâm cho cả những kẻ đóng đinh Đấng là Tình Yêu.

Để có thể mến yêu và sùng kính Thánh Tâm Chúa cách sốt sắng, nhất là, trong Tháng Thánh Tâm này, ước gì chúng ta hãy để cho Thánh Tâm Chúa uốn nắn lòng trí chúng ta, để từ nơi sâu thẳm cõi lòng mình, chúng ta cũng có thể làm vụng vang những lời yêu thương, tha thứ, những lời tóm kết hết những lời của Đức Giêsu trên Thánh Giá, như một bản tóm lược sáng ngời giá trị Kitô giáo.

Điểm hẹn cuối cùng của cuộc sống chúng ta phải là Thánh Giá, nơi có Đấng đã tự nguyện bị treo lên và thí mạng vì chúng ta. Quả vậy, nếu không có Thánh Giá, thì Đức Kitô đã không bị đóng đinh, máu cùng nước thanh tẩy thế giới cũng không vọt ra từ bên sườn Người, văn khế tội nọ cũng không bị xé. Thánh Giá vừa là đau khổ, vừa là chiến tích của Thiên Chúa. Là đau khổ, bởi vì, Người đã tự nguyện chết trên đó; là chiến tích, bởi vì, ma quỷ đã bị trọng thương và bị đánh bại ở đó, thần chết cũng đã bị thua cùng với nó; then sắt hoả ngục bị đập tan và Thánh Giá trở thành nguồn ơn cứu độ cho toàn thế giới. Thánh Giá là vinh quang của Đức Kitô, Thánh Giá nâng Người lên cao. Thánh giá là chén đắng Người khát khao, là bằng thấu tóm mọi cực hình Người đã chịu vì chúng ta. Ước gì trong tháng Thánh Tâm này, chúng ta luôn biết nhìn lên Thánh Giá Chúa, học lấy sự khôn ngoan từ Thánh Giá, để tất cả những gì chúng ta làm trong cuộc sống, đều mang những thương tích tình yêu của Đấng đã yêu thương và thí mạng vì chúng ta.

Để sống tháng Thánh Tâm cách tốt đẹp như lòng Chúa ước mong, chúng ta không thể quên lời di chúc của Đức Giêsu trên Thập Giá: *“Thưa Bà, đây là con Bà”*, và *“Đây là Mẹ của con”*. Sự liên kết của Mẹ với Đức Kitô trong công cuộc cứu độ, được biểu lộ từ lúc: Mẹ thụ thai Chúa, cho đến lúc, Người chịu chết trên Thập Giá. Biên cố Truyền Tin đánh dấu một khởi đầu; biên cố

Thánh Giá báo hiệu một kết thúc: Lời Truyền Tin thứ nhất do sứ thần đem đến: báo cho Mẹ biết: Mẹ sẽ làm Mẹ Thiên Chúa; lời Truyền Tin thứ hai do chính Ngôi Lời Thiên Chúa trần trời cho Mẹ biết: Mẹ sẽ làm Mẹ Hội Thánh, Mẹ của toàn thể nhân loại.

Vào những giây phút khởi đầu của biến cố Nhập Thể, Mẹ trở thành Mẹ Thiên Chúa; vào những giờ phút cuối cùng của biến cố Thập Giá, Mẹ đã trở thành Mẹ Hội Thánh, Mẹ của toàn thể loài người.

Trong Mầu Nhiệm Truyền Tin, Mẹ đã trao dâng cung lòng trinh trong cho Con Thiên Chúa ngự vào; nơi Mầu Nhiệm Thập Giá, Mẹ đón nhận toàn thể nhân loại vào trong tâm hồn. Trong Vườn Địa Đàng, bên cây Trái Cấm, bà Evà đã đánh mất quyền làm mẹ chúng sinh; trên đồi Canvê, dưới chân Thánh Giá, Mẹ đón nhận quyền làm Mẹ của toàn thể nhân loại. Ước gì trong tháng Thánh Tâm này, chúng ta cũng bắt chước Mẹ: bước đi cùng với Đức Kitô từ khởi đầu cho đến lúc kết thúc dưới chân Thập Giá.

Lạy Thánh Tâm Chúa Giêsu! Trong tháng Thánh Tâm này, xin cho chúng con ý thức rằng: Thập Giá là điềm hẹn cuối cùng của cuộc đời chúng con, bởi vì, ở nơi đó, từ cạnh sườn bị đâm thấu, với trái tim rộng mở, Chúa đã khai sinh Hội Thánh, bí tích cứu độ cho toàn thể nhân loại. Trong tháng Thánh Tâm này, xin cho Hội Thánh biết vâng nghe lời Chúa dạy: đón Mẹ về nhà mình với lòng hiếu thảo, tôn vinh, và sùng kính Mầu Tâm của Mẹ Thiên Chúa cách đặc biệt: trong phụng vụ và qua các kinh nguyện dành riêng cho Mẹ. Amen.

Trích từ *Dòng Thánh Tâm Huế*-

Emmanuel Nguyễn Thanh Hiền, OSB

12 PROMISES OF THE SACRED HEART OF JESUS

REVEALED TO ST. MARGARET MARY ALACOQUE

1. Graces necessary in our state of life.
2. Peace in our homes
3. Comfort in all afflictions
4. Secure refuge during life and death.
5. Abundant blessings upon undertakings.
6. Sinners will find mercy .
7. Lukewarm souls shall become fervent.
8. Fervent souls quickly mount to perfection.
9. Blessing in every place with the image exposed and honored .
10. For priests, the gift of touching the most hardened of hearts.
11. Names shall be written in the Heart of Jesus.
12. Excessive mercy, final perseverance, and graceful death.

CẢM TẠ - THANK YOU

Giáo Xứ xin cảm ơn các mạnh thường quân đã đóng góp cho quỹ **Tái Thiết Thánh Đường**.

Hiện nay tổng cộng số tiền ủng hộ là \$2,667,050. Xin Chúa trả công bội hậu cho quý vị và gia đình.

Thank
you!

Ý XIN LỄ TUẦN NÀY

1. Linh hồn Đaminh & Têrêsa
2. Linh hồn Maria, giỗ 5 năm
3. Linh hồn Phanxicô, lễ giỗ
4. Linh hồn Phêrô Lê văn Vũ
5. Linh hồn Catarina, lễ giỗ
6. Linh hồn Giuse Nguyễn Văn Quân, giỗ 18 năm
7. Linh hồn Giuse Trịnh Bá Ngự
8. Linh hồn Giuse Nguyễn Văn Toàn
9. Linh hồn Maria Phạm Mạnh & Phạm văn E
10. Linh hồn Maria Đỗ thị Hát, giỗ 4 năm
11. Linh hồn Anre mới qua đời, VN
12. Linh hồn Giuse Trịnh bá Nghị
13. Linh hồn Giuse Nguyễn Văn Toàn
14. Linh hồn Giuse, giỗ 30 năm
15. Linh hồn Phêrô Đình tất Muộn, giỗ 5 năm
16. Linh hồn Giuse, giỗ 2 năm
17. Linh hồn Giacobe Châu văn Bính
18. Linh hồn Phêrô và Maria
19. Linh hồn Teresa Hải Đồng mới qua đời
20. Linh hồn Đaminh
21. Linh hồn Antôn lễ giỗ, tạ ơn
22. Linh hồn cha Giuse Đoàn đình Bằng
23. Tạ ơn 56 năm thành hôn
24. Linh hồn Vincente, giỗ 28 năm
25. Hội Legiô Mariae cầu cho các hội viên
26. Linh hồn Augutinô giỗ 28 năm
27. Linh hồn Phaolô Đậu
28. (3)Linh hồn Gioan, lễ giỗ
29. (5) Linh hồn Maria
30. (4) Linh hồn Phêrô
31. (4) Linh hồn Giuse
32. Tạ ơn, Phanxicô lễ giỗ, cầu bình an, khỏi bệnh
33. Linh hồn Mata, nội ngoại, ân nhân





KHẮC TÊN TRONG VƯỜN CẦU NGUYỆN

Giáo xứ xin chân thành cảm ơn quý vị đã hết lòng ủng hộ khắc tên trong Vườn Cầu Nguyện của giáo xứ. Thông lệ của giáo xứ là sau thánh lễ 6 giờ chiều thứ Bảy, chúng ta cùng tụ họp tại đây để đọc kinh cầu nguyện cho những người được khắc tên. Hiện hai mặt trước đã đầy, giáo xứ vẫn tiếp tục nhận đặt khắc tên cho hai mặt sau của tường.

Quý vị nào muốn khắc tên cho người thân còn sống hoặc đã qua đời, hay cho chính mình trên hai bức tường trong Vườn Cầu Nguyện Đức Mẹ xin liên lạc với Văn Phòng Giáo xứ trong giờ làm việc. Bảng tên gồm: Tên Thánh, tên gọi và ngày mất, nếu đã qua đời. Mỗi tên xin ủng hộ \$500.



CHA XỨ ĐANG Ở ĐÂU?

Cha xứ đang ở đâu trong tuần qua?

Cha xứ đang chuẩn bị trên đường trở về Houston sau các tuần xa giáo xứ. Xin quý ông bà anh chị em cầu nguyện cho cha được thượng lộ bình an. Tạ ơn Chúa luôn ban sức khoẻ và nghị lực giúp cha tiếp tục sứ vụ truyền giáo qua các chuyến đi xa nhà.

THƯ MỜI

Phong trào Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót, giáo xứ CTTĐVN, xin thông báo và kính mời Ông Bà, Cô Bác, Anh Chị Em đến tham dự Giờ Châu Thánh Thể Suy Tôn Lòng Chúa Thương Xót, tại Nhà Nguyện trên lầu Đền Thánh, lúc 3 giờ chiều Chúa Nhật, ngày 11 tháng 6, 2023.

Thư mời tham dự Tĩnh Tâm & Mừng Lễ Bổn Mạng Đoàn Liên Minh Thánh Tâm GXCTTĐVN - Lần Thứ 35

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm kính mời toàn thể quý anh em LMTT và gia đình đến tham dự buổi tĩnh tâm của đoàn vào Chủ Nhật ngày 11/6/23.

Chương trình như sau :

8h-8h30 Đón tiếp cà phê ăn sáng tại phòng họp
9h-10h Tĩnh tâm trên Đền Thánh
10h-10h30 Tôn vương dâng hương tại hồ Thánh Tâm
11h Tham dự Thánh Lễ Mừng Bổn Mạng
12h15 Tham dự tiệc liên hoan tại hội trường nhỏ
Kính mong quý anh em LMTT sắp xếp thời gian cùng tham dự đông đủ.

Kính chào trong tình yêu Thánh Tâm Chúa Giêsu.
T/M Đoàn Trưởng
Giuse Ngọc Đình

**Danh sách các em đón nhận
Bí Tích Thêm Sức
Niên Khóa 2022-23**

Kính thưa cộng đoàn giáo xứ, tuần này vào Chúa Nhật ngày 04 Tháng 6, 2023 lúc 11g sáng, giáo xứ chúng ta sẽ có 78 em học sinh đón nhận bí tích Thêm Sức trong giáo xứ. Xin quý ông bà và anh chị em cùng hiệp thông cầu nguyện cho các con em và gia đình các em.



*Theresa Bùi Ngọc Bảo-Uyên
Adaline
Elizabeth Đào Kiều Trúc
Elizabeth
John Bosco Đỗ Thiện Kevin
Teresa Đỗ Thị Kristin
Cecilia Đỗ Mộng Quỳnh
Cecilia Hoàng Emily Lan
Cecilia Hoàng Quỳnh-Anh
Lena
Joseph Lê Gia Ân
Joseph Lê Anh Andy
Francis of Assissi Lê Angel
Teresa Lê Britney
Maria Nguyễn Annie
Matthew Nguyễn Minh Khang
Darrin
Paul Nguyễn Anh Minh Dylan
Paul Nguyễn Thùy Vân Elaine
Maria Nguyễn Emily
Teresa Nguyễn Thanh Jessica
Joseph Nguyễn Quốc Long
Nathan
Maria Trần Ngọc Thảo
Michelle
Maria Vũ Thuận An
Megan*

*John the Baptist Bùi Minh-Khôi
Joseph Cao Tú Timmy
Joseph Châu Cao Nathan
Maria Đoàn Khánh Trâm
Paul Hồ Từ Kevin
Anna Mai Huỳnh Thu Trang
Joseph Mai Minh Trí
Joseph Nguyễn Đông Anh
Catherine Nguyễn Huỳnh-Annie
Paul Nguyễn Tiến Đức David
Peter Nguyễn Phúc Peter
Cecilia Phan Ngọc Cecilia
Teresa Tô-Nguyễn Ngọc Riley
Dominic Trần Trung Hiếu Alex
Joseph Trần Thành Andy
Teresa Trần Tiên Phương-Emma
Maria Trần Thị Hoàng Lan
Maria Trần Như-Ý Madelene
Joseph Trần Thanh Trung-Tyler
Maria Trương Trần Kaylin
Paul Văn An Lạc Alex*



*Maria Đình Thy Anna
Peter Đình Thiên Anthony
John Hoàng Minh Tiên
Joseph Nguyễn Devin
Maria Nguyễn Ai Nhi Emily
Nicodemus Nguyễn Duy Isaac
Peter Nguyễn Oscar Ryan
Peter Nguyễn Quốc Vinh
Vincent Phạm Nhật Andrew
Maria Phạm Ý Angelina
Peter Phạm Huy Hoàng - Daniel
Peter Phan Tony
Joan of Arc Trần Thu Jasmine
Agnes Trần Khánhvy Kalyna
John the Baptist Trần - Đoàn Kevin
Michael Trần Hiệp Michael
Maria Trần Vũ Bích Ngọc
Joseph Trần Tiên Nicholas
Michael Vũ Huy Trystan*

*Maria Bùi Phương Stephanie
Elizabeth Hoàng Ngân Kasie
Paul Ngô Thiên-Lộc Paul
Paul Ngô Thiên-Án Peter
Paul Nguyễn Trí Luân Alex
Anna Nguyễn Thủy-Lê Jocelyn
John Nguyễn Quang Kevin
Maria Nguyễn-Hoàng Quyên Angela
Anna Nguyễn-Hoàng Oanh Anna
Joseph Ninh Đức Thịnh
Anna Phan Kiều Khanh - Kaitlyn
Dominic Tạ Tuấn Kiệt Jason
Thomas Tạ Hoàng Thomas
Teresa Trần Khanh Angelina
Michael Joseph Trần - Yao Ming Cardin
Maria Catarina Trần Tú-Anh Holly
Maria Trần Jeslyn
Joseph Vũ Tân Nathan*



The Holy Trinity

Today we are celebrating the feast of the Holy Trinity. "Trinity" means "three" and tells us that there are three Persons in God. There is only one God, but God is a relationship of the Father and the Son (Jesus) and the Holy Spirit.

Each of the Persons in the Holy Trinity is really God, so the Father is really God, and Jesus is really God, and the Holy Spirit is really God. But they are not all the same Person. Each of the Persons in the Holy Trinity is also equal to all the others. So the Father is not greater than the Son or the Holy Spirit; they are all equal.

Sometimes we can understand the Holy Trinity as if it were like a family. Each of the persons is different, but the family wouldn't really exist if any one of them were missing. The Holy Trinity is also a relationship of love. Because God is so full of love He wanted to share it with others, so that is why He made us! When we live the way God wants us to we are joining in the life of the Holy Trinity. Isn't that amazing?



Answers to Cross-Word Puzzle: Across 1, send 3, gave 5, he 6, condemn 8, life 10, loved 12, not 13, perish 15, only Down: 2, everyone 3, God 4, world 7, eternal 9, into 11, who 14, in

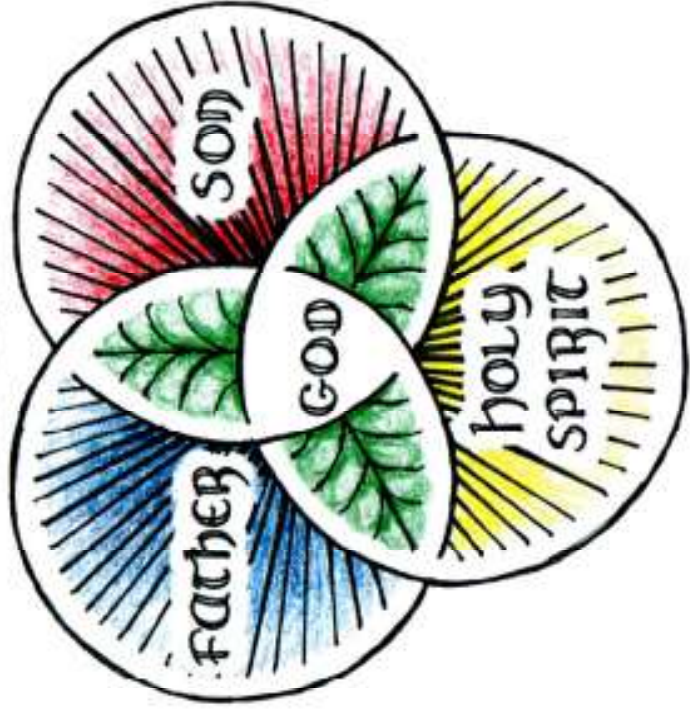
Answer to puzzle on front page: Three Persons in One God.

www.thekidsbulletin.com

The Kids' Bulletin

Solemnity of the Most Holy Trinity

June 4th, 2023



What does the word "Trinity" say about God?
Use the code to find out!

Y H F E E 7 E F J O A J

I A O A E U O X

D E G H I N O P R S T
X E U H I A O 7 F J Y

Saint William of York

June 8



VERY SOON AFTER HIS DEATH MIRACLES STARTED HAPPENING AT THE TOMB OF ST. WILLIAM. WE CAN LEARN FROM HIS STORY THAT EVEN IF WE DON'T SEEM LIKE WE ARE SUCCESSFUL IN THIS LIFE WE CAN STILL BE HOLY AND PLEASE GOD. WE CAN ALSO LEARN NOT TO BE SPITEFUL TO THOSE THAT HURT US.

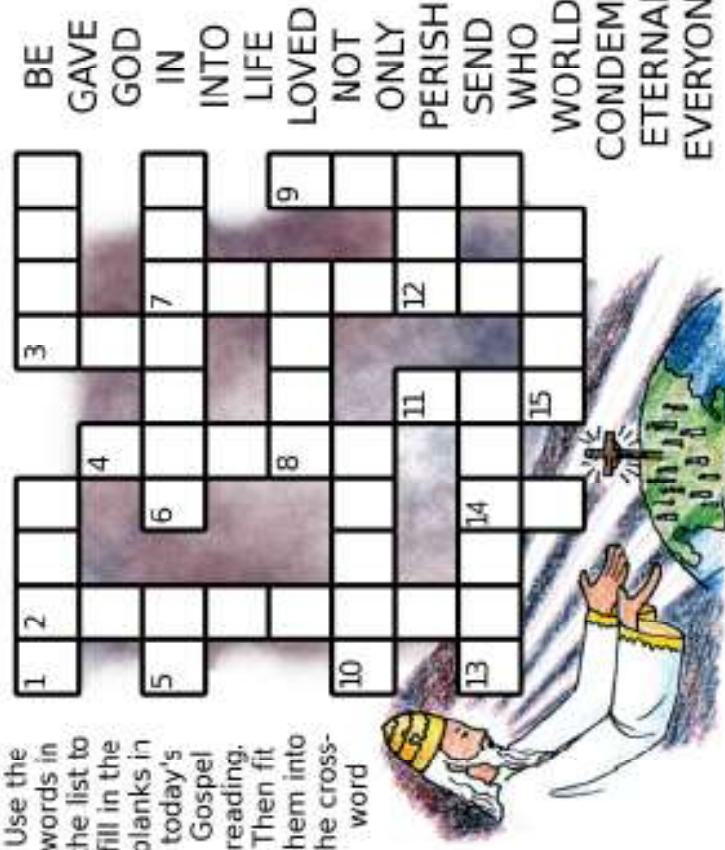
thekidsbullet@gmail.com

God So Loved The World

Cross-Word

____ (3d) so ____ (10a) the world
 that he ____ (3a) his ____ (15a) Son,
 so that ____ (2d)
 ____ (11d) believes ____ (14d) him might
 not ____ (13a) but might have
 ____ (7d) ____ (8a) For
 God did ____ (12a) ____ (1a) his Son
 ____ (9d) the ____ (4d) to
 ____ (6a) the world, but that the
 world might ____ (5a) saved through him.

Use the words in the list to fill in the blanks in today's Gospel reading. Then fit them into the cross-word



**Hội Đồng Mục Vụ
Nhiệm kỳ 2021-2024**

Chủ Tịch:

Phó Nội Vụ:

Phó Ngoại Vụ:

Thư Ký:

UV Phụng Vụ:

UV Xã Hội:

UV Gia Đình:

UV Khánh Tiết:

UV Giáo Dục:

UV Giới Trẻ:

UV Thánh Nhạc:

Ô. Nguyễn Văn Triệu
Ô Nguyễn Thanh Xuân
Ô Lâm Quang Thăng
Ô. Hoàng Anh Hùng
Bà Trần T. Hồng Ngọc,
Ô. Huỳnh Thanh Bình
Ô. Đinh Ngọc,
B. Đỗ Phạm Lena
B. Đặng Oanh,
Ô. Nguyễn Hoàng Huyền
Ô. Vũ Tín
Ô. Vũ Gia
Thầy Nguyễn Anh Tú,
C. Đinh Hồng Diệp
C. Nguyễn Cory Hạ,
Ô. Nguyễn Hoài
Ô. Vũ Minh Hóa

**Ủy Ban Bảo Quản - Phát Triển Giáo Xứ
Nhiệm Kỳ 2021-2023**

Trưởng Ban:

Phó Nội Vụ:

Phó Ngoại Vụ:

Thư Ký:

Thủ Quỹ:

Cô Văn:

Ủy Viên Kế Hoạch:

Ủy Viên Cơ Sở:

Ủy Viên Điện:

Ủy Viên Điện Lạnh:

Ủy Viên Âm Thực:

Các Thành Viên:

Ô Vũ Đức Tiến

Ô Nguyễn Thanh Xuân

Ô Đinh Văn Ngọc

Nguyễn Thái Hùng

Đoàn Văn Minh

Lâm Quang Thăng,

Tạ Văn Minh

Nguyễn Văn Đồng,

Nguyễn Thị Liên

Bùi Văn Sơn

Nguyễn Tiên Dũng

Nguyễn Xuân Vinh

Nguyễn Văn Chính

Trần Văn Cư,

Lê Bá Câu, Trần Hồng Linh,

Nguyễn Văn Liệu, Lương Văn Minh,

Đinh Thọ, Kim Ngọc Hương,

Nguyễn Văn Trinh, Nguyễn Thanh Tâm,

Hoàng Xuân Trường,

Trần Thị Nga, Đỗ Thanh Phong

Ô Vũ Duy Chính,

Ô Bùi Văn Tĩnh, Ô Nguyễn Văn Quý,

Ô Thân Vĩnh Xứng, Ô Nguyễn Hữu Phước,

Ô Hồ Thông, Ô Nguyễn Văn Tình

Ban Phối Kiểm Ngân Sách

C. Thủy Tịch, B. Vương Mỹ Phụng,

B. Vũ Huyền, O. Hoàng Long, O. Phạm Long,

B. Dawn Mortus

TT Giáo Dục Anê Lê T. Thành

Hiệu Trưởng: Thầy Nguyễn Tú

Văn Phòng: Cô Liên

Ban Việt Ngữ: Cô Đinh Diệp

Ban Giáo Lý: Thầy Hồ Thanh

Email: lientran2491@yahoo.com

Phone: 832-315-5343

Trường Học:

Chiều Thứ Bảy:

1g00 - 2g45 Sinh hoạt Thiếu nhi Thánh Thể

3g00 - 4g15 Việt ngữ

4g30 - 5g45 Giáo Lý & Xung tội lần đầu

Chiều Chúa Nhật:

2g15 - 4g45 Thêm Sức

Giới Trẻ-LIFETEEN

Paul Tran 832-769-9135

Liên Lạc Trong Giáo Xứ

Hội Các Bà Mẹ Công Giáo

Đoàn Liên Minh Thánh Tâm

Huynh Đoàn Đa Minh

Đoàn Tông Đồ Fatima

Hội Thánh Phêrô Phaolô

Hội Legio Mariae

Phong Trào Cursillo

Phong Trào Lòng Thương Xót Chúa

Phong Trào Thánh Linh

Phong Trào Thiếu Nhi Thánh Thể

Trưởng Ban thánh Nhạc

Ca Đoàn Thánh Giuse

Ca Đoàn Dũng Lạc

Ca Đoàn Đức Mẹ Lên Trời

Ca Đoàn Thánh Gia

Ca Đoàn Encounter

Ca Đoàn Thánh Linh

Thừa Tác Viên Thánh Thể

Ban Nghi Lễ

Ban Giúp Lễ

Ban Truyền Bá Đức Tin

Ban Trật Tự

Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân

Giáo Lý Tân Tòng

B. Lena Lan 832-858-5422

Ô. Ngọc 281-248-1653

Ô. Bình 832-475-3393

Ô. Huyền 346-812-9962

Ô. Đại 832-860-1587

B. Kim-Oanh 713-870-7091

B. Lan 713-291-3514

B. Eliz. Hoa 713-459-5171

B. Hồng-Ngọc 713-859-7539

Cory Hạ 832-867-2679

Ô. Hóa 832-398-3131

Nguyễn Tuấn 401-256-8624

Phan Anh 281-772-2049

Nguyễn Đức 281-546-6771

Thu Trinh 832-641-3929

Vương Hùng 612-220-2246

B. Xuân 713-972-2514

Ô. Quý 281-857-5869

Ô. Tạ Thường 832-577-1922

Liên Anh 832-766-0920

PT. Lê Văn Rõ 832-686-1982

Ô. Chính 832-230-9878

Ô. Việt 832-449-2132

TC. Tú + Trinh 832-744-0634

THƯ MỜI

Xin kính mời quý bà, chị trong hội CBMCG, Chúa nhật tuần tới **tháng 06 ngày 04, 2023 lúc 9 giờ sáng** sẽ có Thánh Lễ đầu tháng của hội. Xin kính mời các hội viên tham dự Thánh Lễ và mặc áo dài màu xanh đồng phục của hội. Cảm ơn.

THƯ MỜI

Hội Thánh Phêrô-Phaolô kính mời quý hội viên tham dự Thánh Lễ Quan Thầy của hội vào **Chúa Nhật ngày 25 tháng 6, Thánh Lễ 11g sáng**. Sau lễ, xin mời anh em và gia đình cùng dự tiệc liên hoan bên hội trường nhỏ. Xin kính mời quý hội viên cùng tham dự đông đủ.



Chầu Mình Thánh Chúa

Vào các ngày trong tuần từ thứ Hai đến thứ Sáu, từ 7 giờ sáng đến 6 giờ 30 chiều trong Nhà Nguyễn

- Từ 3 - 4 giờ chiều - Giờ Chầu Lòng Thương Xót Chúa của nhóm Cầu Nguyện Lòng Chúa TX
- Từ 2 đến 3 giờ chiều thứ Tư - Giờ Chầu Sùng Kính Thánh Thể của nhóm Đạo Bình Hòa Nhỏ.

Lễ Mình Máu Thánh Chúa - Năm A

Bài Đọc I: Đnl 8, 2-3. 14b-16a

“Người sẽ ban cho các người của ăn mà các người và cha ông các người chưa từng biết tới”.

Bài trích sách Đệ Nhị Luật.

Môse nói cùng dân chúng rằng: “Các người hãy nhớ tất cả đoạn đường mà Chúa là Thiên Chúa các người đã dẫn đưa các người qua sa mạc suốt bốn mươi năm, để rèn luyện và thử thách các người, để biết các điều bí ẩn trong lòng các người và xem các người có tuân giữ lề luật của Người hay không? Người đã để các người vất vả và thiếu thốn, và ban cho các người manna làm của ăn mà các người và cha ông các người chưa từng biết tới, để tỏ cho các người thấy rằng: Con người sống không nguyên bởi bánh, mà còn bởi mọi lời do miệng Thiên Chúa phán ra.

“Các người hãy nhớ Chúa là Thiên Chúa các người, Đấng đã dẫn đưa các người ra khỏi đất Ai-cập, khỏi cảnh nô lệ. Và Người là Đấng đã dẫn các người vào nơi hoang địa mệnh mông và kinh khủng có nhiều rắn hổ lửa, bò cạp, rắn lục, và không có một giọt nước nào; Người đã khiến nước từ tảng đá cứng rắn vọt ra. Trong hoang địa, Người đã nuôi các người bằng manna mà cha ông các người chưa từng biết tới”.
Đó là lời Chúa.

Đáp Ca: Tv 147, 12-13. 14-15. 19-20.

Đáp: Giêrusalem hỡi, hãy ngợi khen Chúa (c. 12a).

1) Giêrusalem hỡi, hãy ngợi khen Chúa. Hãy ngợi khen Thiên Chúa của người, hỡi Sion! vì Người giữ chặt các then cửa người, Người chúc phúc cho con cái người trong thành nội. - Đáp.

2) Người đã sai lời Người xuống cõi trần ai, và lời Người lan chài chạy rảo. Người khiến tuyết rơi như thể lông cừu, Người gieo rắc sương đông như tro bụi trắng. - Đáp.

3) Người đã loan truyền lời Người cho Giacóp, những thánh chỉ và huấn lệnh Người cho Israel. Người đã không làm cho dân tộc nào như thế, Người đã không công bố cho họ các huấn lệnh của Người. - Đáp.

Bài Đọc II: 1 Cr 10, 16-17

“Có một tấm bánh, nên chúng ta tuy nhiều, cũng chỉ là một thân thể”.

Bài trích thư thứ nhất của Thánh Phaolô Tông đồ gửi tín hữu Cô-rintô.

Anh em thân mến, chén chúc tụng mà chúng ta cầm lên chúc tụng Chúa chẳng phải là thông hiệp với máu Chúa Kitô sao? Tấm bánh mà chúng ta bẻ ra chẳng phải là thông phần vào Mình Chúa đó sao? Vì có một tấm bánh, nên chúng ta tuy nhiều người, chúng ta cũng chỉ là một thân thể, vì hết thảy chúng ta thông phần cùng một tấm bánh.

Đó là lời Chúa.

Phúc Âm: Ga 6, 51-59

“Thịt Ta thật là của ăn, và máu Ta thật là của uống”.

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng dân Do-thái rằng: “Ta là bánh hằng sống từ trời xuống; ai ăn bánh này, thì sẽ sống đời đời. Và bánh Ta sẽ ban, chính là thịt Ta, để cho thể gian được sống”. Vậy người Do-thái tranh luận với nhau rằng: “Làm sao ông này có thể lấy thịt mình cho chúng ta ăn được?” Bấy giờ Chúa Giêsu nói với họ: “Thật, Ta bảo thật các người: Nếu các người không ăn thịt Con Người và uống máu Ngài, các người sẽ không có sự sống trong các người. Ai ăn thịt Ta và uống máu Ta thì có sự sống đời đời, và Ta, Ta sẽ cho kẻ ấy sống lại ngày sau hết. Vì thịt Ta thật là của ăn, và máu Ta thật là của uống. Ai ăn thịt Ta và uống máu Ta, thì ở trong Ta, và Ta ở trong kẻ ấy. Cũng như Cha là Đấng hằng sống đã sai Ta, nên Ta sống nhờ Cha, thì kẻ ăn Ta, chính người ấy cũng sẽ sống nhờ Ta. Đây là bánh từ trời xuống, không phải như cha ông các người đã ăn manna và đã chết. Ai ăn bánh này thì sẽ sống đời đời”.

Đó là lời Chúa.



TÀI GENERAL CONTRACTOR

Lic. # CA 1060721

Sửa chữa hoặc làm mới:

- Điện, nước, gas & bình nước nóng
- Nhà tắm, nhà bếp, patio
- Sàn gạch, sàn gỗ, vinyl
- Cửa nhà, cửa sổ
- Sơn trong, ngoài
- Thay sink nhà tắm, nhà bếp
- Thay máy xay rác,



Xin vui lòng gọi

TÀI 714-948-6697

Xin ủng hộ
các cơ sở thương mại
đã bảo trợ Bản Tin giáo xứ

LỚP VÕ VOVINAM
Lớp sẽ học vào thứ Hai và thứ Sáu mỗi tuần, từ 6g - 7g30 chiều tại Hội trường nhỏ của giáo xứ CTTĐVN. Lệ phí là \$30 / tháng / một em. Xin ghi danh với Võ sư Lê Đoàn, Đt (409) 939-3753.



Nông Trại Chú Bob
Uncle Bob Poultry Farm
1709 County Road 129
Alvin, TX 77511

**Thịt gà tươi, Trứng gà,
Hột vịt lộn**

Cuối tuần có:
Thịt dê tươi, Bò tươi, heo tươi
Chủ nhân kính mời

281-748-1773 hoặc 832-569-2092

www.unclebobpoultry.com

Trung Tâm Chỉnh Khoa
BÁC SĨ DŨNG (JOE) VŨ, D.C.
10100 Kleckley #15 Houston, TX 77075

Đt: 713-378-6500

Chuyên trị:

- * Các chứng đau nhức do dây thần kinh, xương, và phong thấp
- * Các chấn thương do thể thao, xe cộ và nghề nghiệp

Giờ mở cửa:

9:00AM - 6:00PM Thứ Hai / Ba / Năm
10:00AM - 4:00PM Thứ Sáu

GULF FREEWAY
MEDICAL CENTER

832-810-6160

Y KHOA GIA ĐÌNH
KHÁM TỔNG QUÁT,
CAO NIÊN - PHỤ KHOA
CHÍCH NGŪA,
XÉT NGHIỆM MÁU

Nhận hầu hết các loại
bảo hiểm: Obamacare,
Medicare, Medicaid



8208 Gulf Freeway, #103,
Houston, TX 77017
info@GulfFreewayMedicalCenter.com



H&A
Air Conditioning

Chuyên: Sửa chữa, bảo trì, thay máy lạnh,
máy sưởi cho tư gia và thương mại.

TẬN TÂM - UY TÍN - BẢO ĐÀM
GIÁ CẢ PHẢI CHĂNG

Xin liên lạc: **CHÂU PHẠM**

(281) 755 - 9971

Insurance and License: TACLB117466C

Nghĩa Trang Việt Nam
Forest Park East

(Garden of Blessing - Section 209)
21620 Gulf Freeway, Webster, TX 77598

*Có chỗ để tro
cốt, rất đẹp
và
thuận tiện*



Tới Trần
832-716-8421

ROSA
PHARMACY

Nhận Các Loại Bảo Hiểm:
Worker's Comp, Medicaid-Medicare part D

10915 Scarsdale Blvd.,
Houston, TX 77089
(Sát chợ Hồng Kông 2)

Tel: 281.481.6602
Fax: 281.464.3115



Headstone & Bronze

Finest-Quality Custom Grave Markers and Monuments
12009 Almeda Genoa Rd, Houston TX 77034
Website: www.headstoneandbronze.com
Email: headstoneandbronze@gmail.com

TEL: (O) 713.505.1173
(C) 713.822.7856

Nhận đặt bia mộ bằng đá hoặc đồng
theo ý quý khách.

Công ty sẽ đóng góp 5% cho giáo xứ
nếu quý vị gửi copy của invoice đã
trả xong cho văn phòng giáo xứ.

Spring Sale!
Giảm giá
5% đến 10%
trong
tháng 4,
2023.



Xin dùng camera của phone
đọc QR để lên trang mạng.

ĐỊA ỐC AN CƯ



Giúp Mua Bán
Nhà Mới, Nhà Cũ,
Đất, Cơ Sở Thương Mại
Tận Tình Uy Tín Giúp Quý Vị!

HomePro Realty, Inc.
9118 Almeda Genoa Rd.
Houston, TX 77075

713.240.8812



Dominic Túc Vũ
Real Estate Broker



ABSOLUTE
REALTY GROUP INC.

2006 E. Broadway St.
Suite 101
Pearland, TX 77581

MUA, BÁN, NHÀ, ĐẤT,
CƠ SỞ THƯƠNG MẠI
QUẢN LÝ NHÀ CHO THUÊ
VAY TIỀN MUA NHÀ



KEVIN DUC NGUYEN

Realtor of the Year

CELL: 281-748-4874
Tel: 832-243-1548

**Commercial Certified
Residential Specialist**

LAW OFFICE OF
KANG CHEN, PLLC



- Tai nạn xe cộ, tàu bè
- Luật gia đình
- Thương mại

832-328-3838

LINH QUY Professional Building
10515 Bellaire, #H, Houston, TX 77072

JOSEPH'S NURSERY

3723 FM 1128
Pearland, TX 77584



281-489-9786

Bán sỉ và lẻ

Mỗi thứ bông hoa, cây lá
ngoài vườn
để trồng và trang trí trong nhà
lâu năm kinh nghiệm



Bác Sĩ Lê Huy, MD

Phòng Khám Tổng Quát cho Gia Đình
Family Practice



TLC Clinic PLLC

12600 Scarsdale Blvd Suite A
Houston, TX 77089
tllclinicpllc@yahoo.com

281-481-6663

FOREST PARK EAST

- ⇒ Bảo hiểm “**Bảo Vệ Cả 3 Đời**” (tặng lễ cho cả đời con và đời cháu)
- ⇒ Bảo hiểm “**Di Chuyển Toàn Bộ Đến 50 Liên Bang Miễn Phí**” (cả đất đai và tang lễ)
- ⇒ Chương trình “**Bảo Vệ Xa Nhà Trên Toàn Thế Giới**” – mang quý vị về lại nơi cư ngụ cho việc an táng. Chỉ trả 1 lần, bảo vệ cả đời. Khu Thờ Tự cho các hũ tro cốt.

RICK THANH NGUYỄN: 832-705-1802

KIM GHI NGUYỄN: 713-391-4708

NGHĨA TRANG VIỆT NAM

Đẹp và Lớn Nhất Vùng South 45
21620 Gulf Freeway, Webster TX 77598

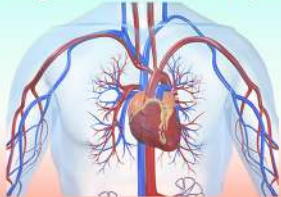
CHÔN CÁT
TANG LỄ
HỒA THIÊU
MỘ BIA



Trực thuộc tập đoàn chính thức **DIGNITY MEMORIAL** (uy tín #1 khắp Bắc Mỹ)

Nguyễn Đông Châu, MD, FSCAI

Chuyên Khoa Về Tim Mạch



Office Location & Contact
11920 Astoria Blvd, Suite 300
Houston, TX 77089
Phone: 281.481.1197 / Fax: 281.481.1192

NGHĨA TRANG VIỆT NAM

21620 Gulf Freeway, Webster, TX 77598



Chuyên lo các dịch vụ:
ĐẤT NGHĨA TRANG
Nhà Quàn - An Táng
Hoa - Mộ Bia



ĐOÀN LỄ
409-939-3753

KIM GHI NGUYỄN 713-391-4708

EYECARE LEADERS

Trung tâm Nhân khoa Gia đình

JOSEPH QUYẾT NGUYỄN, OD

NHÂN LƯƠNG HOÀNG, OD

Nhận các loại bảo hiểm: Medicare, Medicaid, Amerigroup, WellCare, ...
Nhiều cộng kiếng thời trang. **Bớt 20% nếu không có bảo hiểm**

PEARLAND LOCATION

1930 Pearland Pkwy, #160
Pearland, TX 77581

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 9am - 5pm
Saturday: 9am - 4pm
Đt: (713) 947-8738



www.eyecareleaders.net

FUQUA LOCATION

10603 Fuqua St., #A
Houston, TX 77089

OFFICE HOURS:

Monday-Friday: 10am - 6pm
Saturday: 9am - 4pm
Đt: (713) 947-8718



Beamer Location

12031 Beamer Rd.
Houston, Texas 77089
(281)-481-0644



Pasadena Location

7127 Spencer Hwy, #120
Pasadena, Texas 77505
(832)-429-3646



Pearland Location

1921 E Broadway St.
Pearland, TX 77581
(832)-288-2170



Hương Xuân Tofu

8388 W. Sam Houston
Parkway S., Suite 128
Houston, TX 77072
Điện thoại: 281-416-6231



THANG QUANG LAM, DDS, PA

CHI K. HUYNH, DDS, MS

BÁC SĨ NHA KHOA GIA ĐÌNH - ORTHODONTIC

10620 SABO ROAD, STE A
HOUSTON, TX 77089
Điện thoại: 713-947-8811
Email: sabodental@comcast.net

Office Hours:
Mon-Fri: 10AM - 5PM
Sat: 10AM - 2PM
Closed Sunday and Tuesday

MEDICARE - OBAMACARE

MEDICAID - FOODSTAMP

Chứng nhận Chữ ký
(notary)

LƯU KIM THÚY

832-277-7211

kimthuyлуу227@yahoo.com

SOUTH PARK

NHÀ QUẢN NGHĨA TRANG

1310 N. Main St., Pearland, TX 77581
(Giữa Beltway 8, HW 288 và HW 45)

- Tang lễ - Chôn cất
- Có lò hỏa thiêu
- Có mộ phần để dựng tro
- Có chương trình trả góp chi phí ổn định
- Bảo hiểm hậu sự khi xa nhà
- Có người Việt điều hành, tham khảo và điều hành tang lễ



PIA LINDA NGUYỄN VÂN THƠ
Funeral Director
Đt: 281-630-6966 832- 900-5720

NGHĨA TRANG SOUTH PARK

CÓ ĐẤT và MỘ PHẦN để tro cốt trong khu Phục Sinh 5



PIA LINDA NGUYỄN VÂN THƠ
Đt: 281-630-6966 832- 900-5720